

Key Fact Statement for Deposit Accounts ڈیازٹاکا ویشن کیلئے بیادی ہمٹائن کا اسٹینٹ								
Habib Metropo		تاريخ Date	(to be filled by branch) (ایرایخ کی چانبے پُرکیاجائے گا					
حبيب ميٹرو پوليٽن بيئک لميٽڏ، ا Branch		English and Urdu You have the rig	ad this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in u. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. ht to receive KFS from other banks for comparison.					
اکاؤنٹس کا موازنہ City		كرده مختلف ا كاؤنٹس كا موازنه	اہم:اگرآپ نیااکاؤنٹ کھولنے پرغور کررہے ہیں واس دستاویز کوغورہے پڑھیں۔ بیانگریز کیاوراُر دودونوں زبانوں میں دستایہ ہے۔آپاس دستاویز کودوسر سینیکس کی طرف ہے پیش کرد کرنے کیلئے بھی استعمال کر بھتے ہیں۔آپ موازنے کیلئے دوسر سینیکس ہے بھی بنیا دی حقائق کااشیشنٹ (کے ایف ایس) حاصل کرنے کاحق رکھتے ہیں۔					
This informatio	ited Fees/charge	of the date above es, you may visit o	Services, fees may change on half yearly basis and profit rates may change on monthly ur website or visit our branches. اکاؤنٹ کی اقسام اور نمایاں تصوصیات: بیمعلومات او پر درج تاریخ کے مطابق درست ہیں۔خدمات،فیس ششاہی اور منافع کی شرح ماہانہ بنیا در پرتبدیل ہو مکتی ہے۔ اپ ڈیٹر فیس/ چار بڑ کیلئے، آپ ہمار کی ویب سائٹ وزٹ					
			املاک Islamic					
Particulars تفییات			SIRAT PRIVILEGE 55+ ACCOUNT (SUBHEAD 29320) مراط پریونگا (۱۰۵۰ اکاؤنٹ (سب ہیڈ 29320)					
Currency کرنی			PKR √ 37					
Minimum Balance	To open کو لے کیلئے		Rs. 25,000/- پ ير 25,000/-					
for Account To keep رقرادر کھے کیلئے کے کم بیٹن			0					
Account Maintenance Fee اکاؤنٹ پرقرادر کھنے کی قیم			0					
Is Profit Paid on account Subject to the applicable tax rate کیااکاؤٹ پراداکیا جانے والامنافی تابل اطلاق شرح کیکس سے شروط ہوتا ہے			Yes Uļ					
Indicative Profit Rate. (%) (%) انڈیکٹوٹرر منافخ			Individual Rate: 7.34% انغرادی شرت: %7.34					
Profit Payment Frequency منافح کی ادا نگل کی فریکویشی			Monthly بابد					
Example රා			On each Rs. 100,000, you can earn Individual Rs 612/- on monthly basis ہر100,000روپے پرآپانغرادی -/612 روپے باہانہ نیاد رپکا سکتے ہیں					
Premature/Early Encashment/Withdrawal Fee تنان (وقت/ جلدی انگیشمنٹ/ ووڈرال فیم			0					
Service Charges IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, or on our website at https://www.habibmetro.com/sirat/. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.								
سروں چارجز: اہم ترین: بیاس اکاؤنٹ کیلئے بنیادی سروں چارجز کی فہرست ہے۔اس میں تمام چارجز شال نہیں ہیں۔آپ کمل فہرست ہماری برائچز ، میاہماری ویب سائٹ /https://www.habibmetro.com/sirat سے حاصل کر سکتے ہیں۔ از راوکرم نوٹ کرلیس کہ تمام بیک چارجز قابلی اطلاق شیسسز کے علاوہ ہیں۔								



املایک Islamic							
Services " " " " " " " " " " " " " " " " " "	Modes نوعیت	SIRAT PRIVILEGE 55+ ACCOUNT (SUBHEAD 29320) صراط پریونگی +55 اکاؤنٹ(مب ہیڈ29320)					
Cash Transaction نقتر لین دین (کیش ٹرانز یکشن)	Intercity انترش	0					
	Intra-city انثرا–تی	0					
	Own ATM withdrawal اپنیATM سرتم نگوانے پ	0					
	Other Bank ATM دوبرے بینک ک	Rs. 23.44 per transaction + Rs. 3.13 slip charges (if applicable) -/23.44/دوپ فی ٹرانز یکشن 3.13 روپ ساپ چار ہز (اگرلاگوہوں)					
SMS Alerts ایس ایم ایس الرثس	ADC / Digital روسيميثل/ADC	0 (Customer to opt for ADC/digital transaction SMS alert facility only) (ADC/ڈیجیٹل ٹرانز بکش فتخبہ کرنے والےصارف کیلیے صرفSMSالرٹ کی سہولت)					
	Clearing (No specific charges گیترگ	O					
	For other transactions / All transactions ریگرٹراز یکشزر/ تنامڑراز یکشز کیلئے	Local Number Rs. 250 per month International Number Rs. 500 per month لوکل نمبر –250 دو پے فی اہ انٹیٹٹل نمبر –5000 دو پیے فی اہ					
	Premium	Rs. 3000 					
Debit Cards	Gold گولا	ې Rs. 4400 پ -/4400					
ۋىيى ك كارۇز	Platinum پارٹیم	Rs. 7500 پ - 7500/					
	PayPak پ پ	Rs. 2200 پ بى 2200/-					
Cheque Book چیک بک	Issuance	First Cheque Book Rs. 0 Subsequent Cheque Book Rs. 27 per leaf OR charges waived, if average monthly balance maintained during last month is => 3M or equivalent in other currencies. پیلے چیک بگ کا اجرا: مفت اگل چیک بگ کا اجرا: مفت اگل چیک بگ - 271رو پے فی ورق یادیگر کرنسیز کے ماوی یا قابلی والیجی اگر چیلے مبینے کیلئے برقر اردکھا گیا اوسط ماہا نہیلنس 3 ملین سے زیادہ ہویادیگر کرنی کے ماوی (50 صفحات تک)					
	Stop payment میمون رکوانا	Rs. 625 per instruction -/625روپے فی انشرکش					
	Loose cheque لوزچیک	0					
Remittance (Local) ر میلات زرار میش (مقای)	Banker Cheque / Pay Order ئىگرچىكى/ پــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	0					
Remittance Foreign غیرمگی ترسیلات زرار کمیشس	Foreign Demand Draft غَيرَ مَكِي وُيمَا تُدُوْرا فَتْ	US\$ 20 or equivalent in other currencies plus correspondent charges US\$ 5 (if any) (اگرونیز می <i>س مع کراسیونڈنٹ بیار ۴۵گونگر</i>					
	Issuance of F.T.T. Charges وارتزانغر	US\$ 37 or equivalent in other currencies 37US\$ اس کے مساوی دیگر کونسپر میں					



	Annual حالانہ	0			
Statement of Account اکاؤنٹکااٹٹیٹنٹ	Half Yearly היים א	0			
	Duplicate ۇىلىمىيە	Rs. 28/- or equivalent in other currencies -/28روپے یادیگرگرشیز کے مساوی			
Fund Transfer نتژناننر		Standard Fund transfer Charges are hereunder:			
		Within HABIBMETRO Rs. 0/- Outside HABIBMETRO: Upto Rs 25,000/- per month Free			
	ADC / Digital Channels	Above Rs. 25,000/- per month O.1% of the transaction amount Or Rs. 200/- whichever is lower			
	ADC/ؤيجييل جييار	اسٹینڈ رڈ فنڈ ٹرانسفر چار جز درج ذیل میں : حبیب میٹرومیں : حبیب میٹرو کے علاوہ :			
		حبیب بیرونےعلاوہ: -/25,000دوپے تک ماہانہ: مفت -/25,000دوپے سے زیادہ فی ہاہ: مُرانز یکشن کی رقم کا % 0.1 یا-/200دوپے جو پھی کم ہو			
	Others	O			
Digital Banking دیکیٹل بیکنگ	Internet Banking subscription (one- time & annual) اشرنیت بینکنگ مکرکیش (ایک باراور سالانه)	0			
	Mobile Banking subscription (one- time & annual) موہاکل بیٹیکٹ کیرگیش (ایک باراور مالاند)	0			
Clearing گئرگگ	Normal موی (نارش)	0			
	Intercity انرش	Rs. 250 or actual whichever is higher -2500 في انسرومنٹ يااصل چونجى زيادہ ہو			
	Same Day اُكىدل	Rs. 325 or actual whichever is higher -/325 في انسر ومنث يااصل جويجى زياده بمو			
Closure of Account اکاونٹ کی بنرٹر	Customer request کسٹمر کی درخواست	Rs. 150/- or equivalent in other currencies -/150/روپ یادیگرکرنسیز کے مساوی			



You Must Know پیرسب کچھآپ کولاز ما معلوم ہونا چاہیے:

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

ا کا وَمْتُ کھولنے کی شرائط: اکا وَمْتُ کھولئے کیلئے آپ کوریگولیٹری ہدایات اور ٹینکس کی دافعلی پالیسیز کے مطابق کچھشاختی شرائط/ نقاضے پورے کرنے ہوں گے۔ ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کیلئے دستاویزات اور معلومات فراہم کرنا شامل ہوسکتا ہے۔ اس طرح کی معلومات وقتا فو قتا درکار ہوکتی میں۔ از راوکرم مزیر تفصیلات کیلئے ہم سے رابط کریں۔

Cheque Bounce: Dishonoring of cheques is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence.

چیک باوٹس: پاکستان میں چیک کے باوٹس ہوجانے پر مجر ماند مقدمے کا اطلاق ہوتا ہے۔البذا آپ کوانتہا کی احتیاط کے ساتھ چیک کھناچاہے۔

Section 489(F) of Pakistan Penal Code states that, "Whoever dishonestly issues a cheque towards re-payment of a loan or fulfillment of an obligation which is dishonored on presentation, shall be punishable with imprisonment which may extend to three years, or with fine, or with both, unless can establish, for which burden of proof shall rest on him, that he had made arrangements with his bank to ensure that the cheque would be honored and that the bank was at fault in not honoring the cheque."

پاکستان پینل کوؤ کی دفعه (489 نیس کہا گیا ہے کہ،'' جو شخص ہے ایمانی سے قرض کی دوبارہ ادائیگی یا کسی ذینے داری کی تعمیل کیلئے ایسا چیک جاری کرتا ہے جس کوچٹی کرنے پر دہ ہاؤٹس ہوگیا ہو، تو اسے قید کی سزا دی جائے گی جو تین سال تک قید یا جرمانہ، یا دونوں ایک ساتھ ہوسکتی ہے، یہاں تک کہ جرم ثابت کردیا جائے، جس کے لیے ثبوت کا لوجھا ای تخص پر ہوگا، کدان شخص نے اپنے جیک کے ساتھ کوئی انظام تفکیل دے دیا ہو جواس بات کوچٹی بنائے کہ چیک آنر ہوجائے گا (رونیس ہوگا) اور بیک میٹک اس چیک کوآنر نہ کیے جانے پر آقبول نہ کرنے پر نظامی برخفا۔

Safe Custody: Safe custody of access tools to your account like ATM cards, PINs, Cheques, e-banking usernames, passwords; other personal information, etc. is your responsibility. Bank cannot be held responsible in case of a security lapse at the customer's end.

محفوظ تحویل: آپ کے اکاؤنٹ تک رسائی کے آلات کی محفوظ تحویل جیسے اے ٹی ایم کارڈز، بن، چیک،ای بیئکنگ صارف نام، پاس ورڈ؛ دیگر ذاتی معلومات وغیرہ آپ کی ذینے داری ہے اور کسٹمر کی حد تک اس کی سکیورٹی کی خرابی یا نقش کی صورت میں بینک کوذینے دار نبیس مشمد الساسات

Moreover, HabibMetro will never ask your personal information like user ID, password, PIN, CVV etc. via phone, SMS or email. Please do not share these details with anyone.

مزید برآ ں، حبیب میٹروکھی بھی فون،الیں ایم الیں یا ای میل کے ذریعے آپ کی ذاتی معلومات جیسےصارف کی شناخت، پاس ورڈ، پن،ی وی وی وغیروئییں یو چھے گا۔از راہ کرم ان تفصیلات کو کسی کےساتھ شیئر ندگریں۔

Record updation: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can contact your Account Maintaining Branch to update your information.

ر ایکارڈ ایڈیش: ہمیشہ پروفائلز/ ریکارڈز کو بینک کے ساتھ اپ ڈیٹ کرتے رئیں تاکہ کی بھی اہم پیغام سے ناواقف یالاعلم ندر ہیں۔ آپ بڑی معلومات کواپڈیٹ کرنے کیلئے اپنے اکاؤنٹ میڈینگ برائج سے رابطہ کرسکتے ہیں۔

What happens if you do not use this account for a long period? Ilf your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. If your account becomes dormant, only credit transactions are allowed and debit transactions / withdrawals shall not be allowed.

اگرآپاس کاؤنٹ کوطویل عرصے تک استعال نہیں کرتے ہیں تو کیا ہوگا؟ اگرآپ کا اکاؤنٹ 12 ماہ تک استعال نہیں ہوا ہے، تو اُسے غیر فعال کردیاجائے گا۔ اگرآپ کا اکاؤنٹ غیر فعال ہوجاتا ہے، تو صرف کریڈٹٹرٹراز بیشنز کی اجازت ہےاورڈ بیٹٹرانز بیشنز / لَکلوانے کی اجازت نہیں ہوگی۔

To reactivate your account, you must visit your Account Maintaining Branch for completing necessary formalities such as original & copy of identity document, request, perform biometric verification etc. for re-activation of your dormant account.

اپنے اکاؤنٹ کودوبارہ فعال کرنے کیلئے،ضروری توائد وضوابط کے مطابق جیسے کہ شناختی دستاویز کی اصل اور کائی، درخواست، بائیو میٹرک تصد تق وغیرہ کمل کرنے کیلئے اپنے اکاؤنٹ میڈئیٹل برائج برتشریف لاناموگا۔ In case of non-resident account holders who cannot visit the branch in-person for re-activation of his / her dormant account, shall submit the written request along with copy of identification documents duly attested by the Pakistan Embassy / consulate located at the country of your resident.

غیر شیم کھانہ داروں کی صورت میں جوابیے غیر فعال اکا ؤنٹ کو دوبارہ فعال کرنے کیلئے ذاتی طور پر برائج کا دورہ نہیں کر سکتے ، تحریری درخواست کے ساتھ شاختی وستاویزات کی کا پی جمع کرائیں جن کی تصدیق آپ کے قیام کے ملک میں واقع پاکستانی سفارت خانے/ قونصل خانے ہے کیا گئی ہو۔

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a minor or a Government or a court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your Account Maintaining Branch.

فیرو کو بدار ڈپازٹس: بینکنگ پینز آر ڈپنٹس 1962ء کے سیکٹن 31 کے تحت تمام ڈپازٹس جو پیچھا دس سالوں کے دوران آپریٹ غیر فعال رہے، علاوہ ان ڈپازٹس کے جو کس نابائنے صارف یا حکومت یا عدالت کے نام ہے ہوں ، امٹیٹ بینک آف پاکستان کی تحویل میں وے دیئے جائیں گے۔ ان اکا ؤمٹس کیلئے دموی دار ہونے کا کلیم متعلقہ مینکس کے ذریعے کیا جاسکتا ہے۔ مزید معلومات کیلئے، از راؤ کرم اینے اکا ؤمٹ مینڈینگ برائج کے رابط کریں۔

Closing this account: In order to close your account, please visit your Account Maintaining Branch along with original identity document, submit account closing request, surrender items (if any) such as Debit card(s), unutilized cheque book(s), locker(s) etc. and provide reason for closing the account.

ا**س اکاؤنٹ کو بند کرنا: ا**پناا کاؤنٹ بند کرنے کیلئے، از راہِ کرم اصل شاختی دستاویز کے ساتھ اپنی اکاؤنٹ مینٹینگ برائج پر جائیں، اکاؤنٹ بند کرنے کی وجہ فراہم کریں اور اکاؤنٹ بند کرنے کی درخواست اور آٹھز (اگر کوئی میں) جیسے ڈییٹ کارڈ، غیر استعال شدہ چیک مک اکر (ز)وغیرہ وجح کروائکس۔

How can you get assistance or make a complaint?

Complaint Resolution Unit,
Habib Metropolitan Bank Limited,
Al-Manzoor Building 1st Floor,
Dr. Ziauddin Ahmed Road, Karachi.
Tel: 021-3264-8418, 021-3264-4704
Helpline: 111-1-(HABIB) 42242
Email: complaints@habibmetro.com

Website: https://www.habibmetro.com/

آپ مس طرح مددهاصل کر سکتے ہیں یا شکایت درج کروا سکتے ہیں؟ کمپلین ریز ولوش بینٹ، حبیب میٹرو پولیشن مینک کمپیٹر،المنظور بلڈنگ کیملی منزل، ڈاکٹر ضیاءالدین احمد روڈ، کراچی۔ ٹیلی فون: 4704-8418,021-3264

ىمىك لائن: HABIB) 42242)-1-111 اى مىمىر: complaints@habibmetro.com

ویب سائٹ: /https://www.habibmetro.com

If you are not satisfied with our response, you may contact:

Banking Mohtasib Pakistan,

5th Floor, Shaheen Complex, M. R. Kayani Road, Karachi.

Email: info@bankingmohtasib.gov.pk Phone number: 021-99217334-8

> اگرآپ ہارے جواب ہے مطمئن نہیں ہیں، تو آپ رابط کر سکتے ہیں: بیٹنگ مختسب پاکستان، پانچو ہیں منزل، شاہیر کم میکیکس، ایم آر کمیانی روڈ، کرا چی ۔ ای میل: info@bankingmohtasib.gov.pk فون نہز:8-99217334



I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT یس نے بنیادی ہجا آئی کا انٹیٹرنٹ حاصل کرلیا اور بچھولیا ہے									
Customer Name: صارف نام				Date: יליש"ל					
Product Chosen: پروژکٹ منتخب کردہ:									
Mandate of account: اکاؤنٹ کامینڈیٹ	Single/Joint/Either or سنگل/مشتر که/کوئی بھی یا جو حیات ہو	Survivor							
Address									
Contact No.: رابط فم		Mobile No. موبائل نمبر		Email Addre ایمیلایڈریس	ess				
Customer Signature			Signature Verified وستخط کی تصدیق						